

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

о диссертации Блохинской Алены Владимировны

«РУССКО-УКРАИНСКОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В РУССКИХ ГОВОРАХ
ПРИАМУРЬЯ (НА МАТЕРИАЛЕ РЕЧИ ЖИТЕЛЕЙ ОКТЯБРЬСКОГО РАЙОНА
АМУРСКОЙ ОБЛАСТИ)», представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук по специальности
10.02.01 – русский язык

Актуальность диссертационного исследования А.В. Блохинской заключается в обращении к проблемной области, существующей на пересечении диалектологии, социалингвистики, контактологии. Различные аспекты взаимодействия языков, литературного языка и диалектов, влияние социо-культурной ситуации на существование диалекта в целом, а также анализ языковой ситуации на конкретной территории, в частности Дальнем Востоке, становятся ключевой проблематикой для выше названных наук, однако задача описания современного русско-украинского взаимодействия в русских говорах Приамурья не была актуализирована и решена. В основной проблематике, методах исследования, представленных в рецензируемой работе, проявляются важнейшие тенденции современной лингвистики: поиск объяснений способов «языкового бытия» человека, внимание к говорящему и созданному им тексту.

Личность диалектоносителя, принадлежность его к определенному культурно-историческому ареалу, общий объем коммуникативного пространства, взаимодействие диалектов – учет всех этих факторов позволяет по-новому описать феномен говоров.

Исследование А.В. Блохинской, посвященное описанию современного состояния говоров украинских переселенцев, представляет данные вопросы во всей их многомерности, в нем предлагается новый подход, который был не возможен несколько десятилетий назад, поскольку языковая личность диалектоносителя сравнительно недавно стала предметом пристального

внимания диалектологов.

Актуальность исследования связана также с изменениями, происходящими в социо-культурных общественных условиях, изменивших характер коммуникации в полиэтническом регионе, представление о процессе, что обуславливает изучение новейших тенденций в области контактирования языков, диалектов.

Новизна полученных в исследовании А.В. Блохинской результатов не вызывает сомнений в силу того, что автор впервые представляет описание говоров украинских переселенцев и их потомков в XXI в. В работе убедительно доказывается, что при изучении междиалектного взаимодействия необходим учет не только языковых, но и экстралингвистических факторов.

Впервые проводится описание языка украинских переселенцев, дается характеристика общей языковой ситуации в Амурской области. Диссертант последовательно проводит мысль о том, что языковая ситуация, в которой отразились особенности заселения края, престижность русского литературного языка определили специфику взаимодействия языков на территории края. А.В. Блохинская последовательно описывает систему говоров, выявляя ее особенности.

Вторая значимая идея работы связана со вниманием к языковой личности диалектоносителя. Учет возрастной, национальной и других характеристик диалектоносителей позволяет выстроить типологию языковых личностей, выявить изменения в рассматриваемых явлениях.

Особую ценность представляет введение в научный оборот большого массива диалектного материала. Поскольку переселенческие говоры могут в скором времени утратиться, о чем свидетельствует, продемонстрированный в работе, регрессивный характер билингвизма у среднего и молодого поколений. Одной из важных задач является сбор и описание диалектного материала.

Новизна определяется основной исследовательской линией работы: в ней осуществлено последовательное описание материала: от структурной к структурно-функциональной, коммуникативной парадигме.

Получение новых, значимых для науки результатов невозможно без разработки и обоснования новых методологических подходов, новой методики анализа, что осуществлено в работе А.В. Блохинской. Формируя оригинальную модель описания материала, автор теоретически обосновывает и вводит в научный оборот систему понятий, методологически значимых для данного исследования. Это такие понятия, как *языковая ситуация, интерференция, языковая личность, речевое портретирование*. Однако отметим, что подробно характеризуя позиции исследователей, автор уходит от обоснования собственной позиции (см., например, рассуждения об языковой и речевой интерференции). На наш взгляд, в некоторых случаях автор не достаточно четко формулирует собственную позицию по отношению к отдельным факторам. Так, на с. 81, рассуждая об языковых особенностях первого поколения переселенцев, о сложности их восстановления, автор пишет «... можно восстановить с учетом информации о местах выхода переселенцев и по ярким диалектным чертам, сохранившимся в речи старшего поколения» (с.81). Нечеткость в формулировке, отсутствие разъяснений: что есть яркие диалектные черты – вызывает ряд вопросов, приводит к тому, что на с.87-88, использование словосочетания *яркие языковые особенности* демонстрирует отсутствие строгих критериев при отборе языкового материала.

Считаем, что *выводы* автора диссертации *являются достоверными*, поскольку сформированная методология и разработанная система методов исследования адекватна поставленной цели и успешно применена. С разной степенью подробности автор на протяжении работы излагает предложенную методологию и демонстрирует использование разработанных методов.

В рецензируемой диссертации представлена целостная концепция, которая вписана в одно из ключевых направлений современной лингвистики, что является свидетельством ее безусловной достоверности.

Нельзя не упомянуть о том, что филологическая литература по различным аспектам лингвоперсонологии и лингвокультурологии, диалектологии и социолингвистики проанализирована диссертантом глубоко и основательно и

демонстрирует общую научную эрудицию автора. Аналитические обзоры, представленные в работе, соответствуют логике плана исследования, отбор существующих концепций мотивирован: освещены положения, непосредственно работающие на изучаемый круг проблем.

Применение разработанной методики описания говоров, в ходе которого были проанализированы записи (общим объемом 178 часов звучания) позволило получить объективные и достоверные результаты относительно данного объекта.

Положения, выносимые на защиту, находят последовательное обоснование в работе.

Положение 1 доказывается на протяжении всего текста диссертационного исследования. Количественный анализ и сравнение с диалектными системами севернорусских и южнорусских говоров, а также с системой украинского языка, проведенный А.В. Блохинской, наглядно показывают, что большинство черт описываемых говоров совпадают с чертами украинского литературного языка и юго-восточного наречия украинского языка. Отметим, что на протяжении работы автор отмечает, что трудно установить материнскую основу, при этом в первом положении, заключении (с.144) представлены разные позиции диссертанта.

Второе, третье и четвертое положения, выносимые на защиту, находят обоснование во второй главе. Автор, выстраивая типологию языковых личностей украинских переселенцев, выявляет степень сохранности украинских черт в речи. Автор выделяет три типа языковых личностей: украинский, русско-украинский и русский. Фрагментарное речевое портретирование позволяет выявить поуровневое изменение украинских черт в речи разных поколений. Однако, на наш взгляд, описание типов языковых личностей проведено по разным моделям, что приводит к некоторому нарушению исследовательской логики. Это находит отражение в выводах второй главы.

Поставленные автором диссертации *цели* достигнуты, а задачи – решены.

Значимыми для науки являются следующие результаты, полученные автором диссертации.

Предметная сфера диссертации А.В. Блохинской формируется на пересечении нескольких явно осознаваемых современным лингвистическим и гуманитарным сообществом методологических областей, требующих последовательной, глубокой, непротиворечивой интерпретации. Одна проблемная ситуация, попавшая в фокус исследовательского интереса диссертанта, связана с актуальной задачей антропоцентрического языкознания – изучить особенности существования человека в инокультурном пространстве. Вторая проблемная ситуация находится в области собственно теоретических рефлексий диалектологии и социолингвистики и касается решения вопроса о дифференциации видов двуязычия и их обусловленности экстралингвистическими факторами.

В работе представлено системное описание говоров Октябрьского района, выявлена типология языковых личностей украинских переселенцев.

Разработана и реализована методика описания материала, синтезирующая процедурные решения, представленные в структурной и функциональной лингвистике.

Результаты, полученные автором диссертации, могут быть использованы в области теории языка, диалектологии, социолингвистики, контактологии, лексикографии. Они могут быть применены в курсах лекций и семинарских занятий по диалектологии, лингвокраеведению, при подготовке курсовых и дипломных проектов, магистерских и кандидатских диссертаций.

В заключение хотелось бы задать вопросы.

1. Не считает ли автор необходимым сравнить говоры украинских переселенцев не только с русским литературным языком, но и с диалектами и просторечием, бытующими на данной территории?

2. Насколько показательно сравнение норм русского литературного языка и говоров украинского языка?

Еще раз подчеркнем, что сделанные нами замечания и уточнения носят

дискуссионный характер и ни в коей мере не снижают значимость исследования.

Результаты исследования прошли необходимую апробацию на конференциях различного уровня, в т.ч. и международных. Публикации по теме диссертации раскрывают положения, выносимые на защиту. Автореферат диссертации отражает ее содержание.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертация «РУССКО-УКРАИНСКОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В РУССКИХ ГОВОРАХ ПРИАМУРЬЯ (НА МАТЕРИАЛЕ РЕЧИ ЖИТЕЛЕЙ ОКТЯБРЬСКОГО РАЙОНА АМУРСКОЙ ОБЛАСТИ)» представляет собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для филологии, и соответствует требованиям, изложенным в «Положении о порядке присуждения ученых степеней». Автор диссертации, Блохинская Алена Владимировна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Доктор филол. наук

(10.02.01 – русский язык),

начальник управления информационной политики ТГУ,

доцент, профессор кафедры общего,

славяно-русского языкознания

и классической филологии филологического факультета

Федерального государственного автономного

образовательного учреждения высшего образования

"Национального исследовательского

Томского государственного университета"

634050, г. Томск,

пр. Ленина, 36

т. 8 (3822) 534899

<http://tsu.ru/>

iro3@mail.tsu.ru

27.04.2015

Эмер Юлия Антоновна



Подпись Эмер Ю.А.

УДОСТОВЕРЯЮ

УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ ТГУ

Н.Ю. БУРОВА